

厦门大学国学研究院资助出版丛书 ◎之十四



朱熹和他的前辈们： 朱熹与宋代新儒学导论

[英] 卜道成著 谢晓东译

厦门大学国学研究院资助出版丛书 ◎ 之十四

朱熹和他的前辈们： 朱熹与宋代新儒学导论

[英] 卜道成著 谢晓东译

图书在版编目(CIP)数据

朱熹和他的前辈们:朱熹与宋代新儒学导论/(英)卜道成著;谢晓东译.—厦门:厦门大学出版社,2010.3
(厦门大学国学研究院资助出版丛书)
ISBN 978-7-5615-3471-7

I. 朱… II. ①卜… ②谢… III. ①朱熹(1130~1200)-哲学思想-研究②儒家-研究-中国-宋代 IV. B244.7 B244.05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 036616 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门市软件园二期望海路 39 号 邮编:361008)

<http://www.xmupress.com>

xmup @ public.xm.fj.cn

沙县方圆印刷有限公司印刷

2010 年 3 月第 1 版 2010 年 3 月第 1 次印刷

开本:889×1240 1/32 印张:7.5 插页:2

字数:200 千字 印数:1~2000 册

定价:28.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换

前　　言

本书最初的意图是用来作为我所翻译的《朱熹的人性论》一书的导论。但是,对研究这个领域却又对其中所涵盖的文化背景不甚了然的英语读者而言,适量提供一些被省略的文献材料又是必不可少的。这篇导论后来变得论域很宽、篇幅很长,以至于把它作为一部自身完整的独立著作出版,就成了一桩明智之举。

关于本书的目标与范围,长久以来,我一直感觉到在汉学界需要有一部或多部聚焦于中国人的哲学观念的著作。此类著作一方面可以区别于在经典中发现的伦理道德教义,另一方面可以区别于这个国家的宗教和民间信仰。从哲学的角度来看,宋代新儒学的重要性将在随后的篇章中得以显现。正如我在上文提到的《朱熹的人性论》中指出的那样,对于曾旅居过的那些人来说,当他们研究这些哲学家的著作时,他们几乎毫不费力地就发现了,几乎每一页文本上所透露的思维和表达方式至今还存在于中国的所有阶层之中。在中国持续了 700 年之久的伦理和形上学系统,即当代儒学,与其说是孔子学说,倒不如说是朱熹之学。这一点已经在 P. Doré 的词汇“新儒学”(Tchouhisme)中获得了体现,并且得到了所有汉学家的承认。

当然,从事这项工作我是当仁不让的,除非能够找到比我更有资格承担这件事的人。无人能比我本人更加敏锐地认识到自己所作工作的局限。但是,至少我可以为自己辩护,这样的不足绝非由于缺乏兴趣所致。事实上,越是深入研究宋代新儒学尤其是朱熹的著述,我

就越加深了兴趣。兴趣盎然既是由于他们所表现出来的理智能力，也由于他们的学说所体现出来的浓厚的伦理色彩。

正如题目所示，本书的论域包括了作为一个整体的宋代新儒学。但是，必须指出，虽然每个与宋代新儒学密切联系的伟大哲学家都对这个思潮作出了自己的特殊贡献，但是宋代五子中的最后一位，即朱熹是集大成者。朱熹哲学就是宋代新儒学的哲学。因此，由本书标题和几个篇章都以朱熹命名可知，我尤以朱子研究为重点。当我论述宋代新儒学各位奠基者的贡献时，作为一个整体系统出现的宋代新儒学必须归功于朱熹。唯有如此，方能合理解释朱熹哲学。

我从许多作者的著作中受益良多，这些已经在本书的正文中予以注明。但是，这里我要特别感谢我从前的导师，文学硕士，伦敦大学 Regent's Park College 的 S. W. Green 教授。特别感谢山东基督教大学的同事，三位尊敬的牧师——文学硕士 E. W. Burt，文学学士、神学学士 George Fisk 和文学硕士 J. C. Keyte——对拙著的许多有益批评和建议。

卜道成

1923 年 1 月于中国山东青州府

CHU HSI AND HIS MASTERS

**AN INTRODUCTION TO CHU HSI AND THE
SUNG SCHOOL OF CHINESE PHILOSOPHY**

BY

J. PERCY BRUCE

PROBSTHAIN & CO.,
41 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C.
1923.

出版例言

一、为了促进我国国学研究的繁荣，厦门大学国学研究院组织出版“厦门大学国学研究院资助出版丛书”，旨在鼓励海内外学者在国学领域的深入探索和研究。

一、本丛书的资助出版范围以厦门大学国学研究院章程为依据，围绕着对中国封建社会后期思想文化产生划时代影响的朱熹理学这一核心，进而探索唐宋以来中国南方的思想文化、政治社会、民生经济、宗教习俗等各领域的演变发展，以及深入研究在朱熹与闽学影响下的闽台及周边区域的历史、文化、社会状况，尤其注重对东南海洋带文化传承的探讨，对中国文化在这些区域的演进，进行全面系统和深入的研究，努力建构国学研究的东南风格。

一、本丛书面向国际性、专门性研究的学术著作，本着百家争鸣、求同存异的原则，增进不同区域间的学术交流互动与中华文化认同。不同区域的学者各自遵循的学术规范和表述方式必然有所差异和区别，从充分尊重学术交往的立场出发，出版时尽量做到保持原著的面貌，原则上不做过大的更改与硬性的统一，相信读者能够正确地给予甄别和分辨。

一、本丛书采用中文简体字出版，允许对书稿进行合乎丛书体例的调适和出版技术规范的处理。惟征引典籍的个别异体字、通假字以及习用专有名称等姑仍其旧；遇有错讹字予以订正，正字置于方括弧〔 〕内。另须特别说明者，使用〔编者按〕予以注明。

目 录

前 言 ······	(1)
第一篇 宋代新儒学五大家 ······	(1)
第一章 绪 论 ······	(1)
宋代新儒学的兴起 ······	(2)
宋代的政治事件 ······	(4)
宋代的文化 ······	(7)
第二章 周敦颐和邵雍 ······	(10)
周敦颐 ······	(11)
邵 雍 ······	(18)
第三章 二程与张载 ······	(22)
程 颢 ······	(23)
程 颐 ······	(26)
张 载 ······	(28)
第四章 朱 熹 ······	(31)
童年与教育(1130—1150) ······	(33)
任职同安(1151—1157) ······	(35)
师从李延平(1158—1163) ······	(37)
学术研究(1163—1178) ······	(39)
南康和绍兴(1179—1183) ······	(43)

庙堂的政敌们(1184—1196)	(46)
最后岁月(1197—1200)	(49)
结 论	(51)
 第二篇 朱熹的宇宙论	(55)
第五章 理 气	(55)
气	(56)
理	(61)
理气关系	(69)
第六章 第一因与宇宙的演化	(72)
太极图与周子的经典	(72)
朱熹的《太极图说解》	(75)
朱熹的太极理论	(76)
阴 阳	(80)
五 行	(87)
乾 坤	(90)
宇宙循环	(91)
第七章 道	(94)
道	(94)
四 德	(100)
 第三篇 朱熹的人性论	(108)
第八章 义理之性	(108)
性是什么?	(109)
性是善的吗?	(116)
第九章 气质之性	(121)
人与兽	(123)
命	(126)
恶的问题	(128)

变化气质.....	(131)
第十章 心.....	(134)
心是什么?	(135)
形体、魄和神	(139)
佛教和外部世界.....	(143)
养 心.....	(149)
第十一章 德与德性.....	(151)
德.....	(151)
仁:主德	(152)
五 常.....	(157)
四 端.....	(159)
 第四篇 朱熹哲学的有神论意义.....	(162)
第十二章 天.....	(162)
天的内在性	(163)
苍 苍.....	(165)
帝	(168)
人格和神人同形同性论.....	(171)
第十三章 天地之心.....	(175)
心与人格.....	(176)
仁:生意	(179)
第十四章 结 论.....	(184)
参考文献.....	(187)
索 引.....	(189)
译 后 记.....	(225)

第一篇

宋代新儒学五大家

第一章 緒 论

中文哲学名词“性理”的字面意思是“性的原理”，“理”指的是人³性所包含的四个伦理原则。该词据说是陈淳^①(1151—1216)首先使用的，他是一本名为《性理字义》的哲学小辞典的作者。后来，曾作《性理大全》的胡光大^②运用了这个词。此后，学者们普遍接受并在他们的著述中广泛使用“性理”这个词。^③

“性”这个词主要指的是人性，因此“性理”的更加狭窄和更加专门的真正意义就是“人性哲学”。但是，宇宙间仅有一种性：人性就是天地之性；人与鸟兽有着同样的性。事实上，性的统一性是朱熹哲学和新儒学的一个核心教义。对于他们来说，天人合一。

因此，“性理”这个词有双重运用。一方面，就像西方的古老词汇

① 福建人，朱熹很喜爱的一个学生。请参阅卜道成编译的《朱熹的人性论》(*Philosophy of Human Nature, by Chu Hsi*)一书，第196页。

② 译者注：即胡广，字光大。

③ 请参阅伟烈亚力(Wylie)的《中国文献记略》(*Notes on Chinese Literature*, 1867)一书，第69页。

4 “哲学”一样，它涉及范围很宽广，涵盖了物理的和形上学的思考。另一方面，哲学家研究宇宙现象主要是为了阐明人的问题。虽然所有的事情都在人的思考范围之内，但是他从来没有忘记哲学的原初立场，不管讨论的主题是什么，人性都是根本的主题。^① 阅读中文哲学著作的人把这两种视角牢记心中是非常重要的。例如，当阅读到理气或太极时，我们必须记住：作者正在从人性的角度来处理这些问题。在一些不太常用的篇章中，作者把它们看作是人所固有的，把它解释成人存在的组成部分。反之亦然，当读到人性或心时，如果想跟上作者的思路，我们必须保持宽广的宇宙视野。只有这样，我们才能获得研究中国哲学的真正视角。

宋代新儒学的兴起

中国哲学——到目前为止它的意思就是指中国本土的哲学——
5 可以在中国的经典中找到其起源。^② 儒家把佛教徒、道教徒和其他学派的思想家看作是异端，认为他们的思想注定要颠覆社会的基础。只有那些被儒家视为异端的学派才会想到在神圣的经典之外另寻哲学思想的源泉。甚至儒家中的非正统派别——他们与异端之间有着明确的区分——比正统派更加崇敬地诉诸神圣的经典。儒学中相互竞争的阵营的分歧，主要源于他们对双方都接受并作为最高根据的圣经的不同解释上。

但是，即便这是正确的，从性理角度来看，经典中的哲学也是零散的。即便在《孟子》一书的某些章节中，他提出的人性哲学也是不

① 在著名的《性理大全》中，我们可以注意到“性理”这个词的双重意义。它出现在九部著作的特别书名中，此处严格限制在人性的讨论中。但是，作为中心主题，它又出现于全部的 70 种书中，这些书的题材涵盖了宇宙论、传记、教育和其他科目。

② 这些经典主要是指：《尚书》、《诗经》、《易经》、《仪礼》和《四书》。后者由《论语》、《大学》、《中庸》和《孟子》所组成。

系统的，虽然此书被认为具有丰富的人性思想。即使是在常被人认为最应受人关注的中国宇宙论的根源《易经》中，人性思想也在躲避着最耐心和最专门的研究。因此，这就为区别于圣人的哲学家的研究工作留下了余地。他们在其沉静的反思性研究中，把他们的思考从知性角度集中在人与宇宙的基本问题上，从而努力发掘和阐发仅仅略微谈到了终极实在的经典中所孕育的意义。

必须承认，至少就宋代新儒家而言，他们实际上从佛教和道教那里借鉴的资源可能要比自己能够意识到的还要多。不但正统派哲学家的部分理论在遭到论辩对手攻击后做了不少的修正，而且他们的一些概念可以直接追溯到佛道。比如，这个学派的著名代表人物，特别是朱熹就曾出入佛老。然而，可以在经典中发现宋学的源泉。各种源头涌动，充满了宋明理学这条溪流。⁶

中国并非没有出现一些杰出的思辨思想家。我们不必详述老子，他是一个具有顶尖思考力的人。如果我们接受传统的说法，他是孔子的同时代人。老子不仅是道家学派的创始人，还是中国思辨哲学的开创者。更不用说孟子，他是圣人、改革者和哲学家。除了这些圣人，孔子之后的世纪里江山代有人才出，陆续出现了许多伟大学者。在他们中，我们发现了一些引起争议、刺激思考的异端分子，比如告子就以孟子的对手而出名。还有像韩愈那样的古典儒家信仰的强烈捍卫者，到今天为止他的著作被视为纯粹、流畅的文学风格的典型。还包括悲观主义者荀子、自我主义者杨朱、功利主义者墨翟，也就是墨子，他以鼓吹“兼爱”而闻名。还有我们更不能忽略的神秘主义的鼓吹者——庄子，他是老子思想的继承者和阐发者。

他们中的所有的人都应归入天才思想家的行列，不仅仅在中国是如此，而且在世界也是那样。但是，他们中的大多数人或多或少地因为异端的名声而被遮蔽了。在此兴盛期之后，中国人就不曾在哲学学说方面有杰出的进展了，此点迥异于西方。直到公元 11 世纪，在宋朝黑暗和混乱的岁月里，在正统派里出现了中国形上学思想的大丰收。在中国的文艺复兴中，一系列思想家出现了，他们形成了宋⁷

代新儒学。他们的著作把古典时代的思想具体化和系统化，从此该系统就支配了中国人的心灵，从贩夫走卒到博学的学者。

就在那个时代，朱熹应运而生。他本人不是宋代新儒学的开创者，而是一个集大成者。这个伟大的思想家，和他喜欢称为先生的四个前辈，形成了一个常被称为“宋代五子”的群体。按照出现时间的先后顺序，他们的名字是周敦颐、程颢和程颐兄弟、张载^①和朱熹。周敦颐是学派的开创者，他生于 11 世纪前期（公元 1017 年），比朱熹（生于 1130 年）早 100 多年。从周敦颐出生到朱熹于 1200 年去世，时间跨度大约有 200 年之久。

宋代的政治事件

“五子”所生活的两个世纪都是处在宋朝的统治之下。宋朝建立于 10 世纪晚期，灭亡于 13 世纪末。有两个重要事件刻画了宋代的特征：对金斗争和王安石变法。^② 为了明智地评估宋代新儒学的影响，简短地回顾一下这些事件颇为必要。

宋朝之前是五代，这是一个延续了很长时间的分裂和虚弱时期。在短短的 60 年中，短命而无意义的朝代频繁更替。因此，在那个时代，一个受到欢迎的将军赵匡胤，在部下的拥戴之下轻而易举地夺取政权就毫不令人吃惊了。他建立了一个新的朝代，其庙号为太祖。赵匡胤采取了一系列老练和严厉的措施来建立一个统一和稳固的帝国，而这是此前近 800 年都未曾听说过的。

以喜剧建立的宋朝随后就被证明是中国历史上所有伟大王朝中

① 张载比二程年长，但是他作为这个学派的代表而出现的时间则要晚一些。参阅本书第 50 页。译者注：即本译作所标注的原著的页码，后文的注释里所称的参阅本书的页码均为原书的。

② 阅读下列的书可以使人们对宋代有一个系统而清晰的印象。参见蒲尔杰（Boulger）与玛高温（Macgowan）的《中国史》（*Histories of China*）一书。在那里可以找到本书所提供的绝大多数事实。

最虚弱的一个。这种虚弱来自于北方边境的少数民族部落的权势增长。一直以来，定居于中国北方和西方（就是现代中国的满洲、蒙古和西藏地域）的好战民族对于中原王朝来说是持续的威胁。在 10 世纪早期，一个名为契丹的部落在中国东北部的辽东半岛兴起，他们纵横北方，并且早于宋代而建立了国家。当宋太祖刚掌握了帝国权威的时候，契丹人多次发动巨大的入侵中国领土的战争。可以想象，皇帝立刻采取措施来解除他新建立的政权所面临的威胁。他把自己出生地北京^①作为首都，于是首都就直接对着边境，他通过这种方式强化了对入侵者的抵抗。他的兄弟、继承者太宗完成了这项工作。对契丹而言，他们被排除在中国版图之外。9

但是，与契丹同属鞑靼人的小伙伴，占据北方和东北的一个部落和契丹决裂而迅速成为它的对手。部落首领阿骨打建国号为“金”，而契丹人则称之为“女真”。在强有力的首领的带领下，金人着手征服契丹，从而发动了战争。宋朝的徽宗皇帝许诺和金人并肩作战。这个建议在朝廷引起了激烈的争论。软弱的帝党倾向于和金人结盟并向传统的敌人开战。具有远见的深谋远虑的爱国主义者则强烈反对与金人结盟，他们警告道，与金人联盟消灭契丹将会养虎为患，中国随后就会成为金人的受害者。但是，明智而具有远见的反对意见遭到了拒绝。于是，帝国要员中的一些最为明智者，包括我们将要提到的几个哲学家，就从公共生活中退了下来，而不再参与制定注定会给国家民族带来灾难的政策。宋金分别从南北攻击契丹，结果是，金人处处取胜，而中国则遭到了惨败。

如其所料，征服契丹之后，金人的注意力转向了中国。他们的第一个要求就是要宋朝割让黄河以北的土地，无所作为的徽宗皇帝允许他们不受抵抗地掠夺。徽宗不满意于自己的丢脸的懦弱，他宣布10

^① 译者注：北宋的北京是指大名府，位于今河北省大名市。此段的陈述或许有误，北宋的首都一直是汴京（开封）。除了首都汴京被称为东京外，宋代建立了三个陪都，分别是北京（大名府）、西京（洛阳）与南京（应天府）。

放弃位于河南开封的首都而撤退到南京。^①但是，这种懦弱的行为毫无益处。继位的钦宗和徽宗成了金人的战俘，他们均死于黄龙府。徽宗的另一个儿子在商丘加冕，是为高宗，他采取了一系列勇敢的政策抗金并成功地阻止了金人的人侵潮。后来，他把首都搬到了杭州。最后，金人占据了中国北方，而宋朝控制着南方。双方互为对手争斗很久，直到他们都被蒙古人所消灭。需要强调指出的是，宋金冲突的主战场是在河南省，即五子中的三人和他们的最为亲密的伙伴邵雍的家乡。

宋朝第二个最为重要的事件就是短暂的王安石变法。这位著名的社会主义者出生于 1021 年，比周敦颐晚生四年。他是江西人，年轻时就展现了杰出的才智。在其早年，他就与周敦颐成为朋友，后来与二程和张载交好，尽管他们都属于王安石变法的最为强烈的反对者。经历地方的各个职位的历练后，1069 年，他被神宗皇帝召进了首都，并被任命为内阁宰相之一。在这个职位上，王安石迅速地获得了皇帝的完全信任，以至于他成为皇帝最喜欢的大臣。发现自己确实牢固地掌握了权力之后，他着手实行早已有之的理论，进行政治社会改革。各种激进的法令以眼花缭乱的速度公布，它们中最为重要的是“商业、农业和手工业的国有化”法令、免役法和货币系统的大调整。上述措施的目标是为了均富和增加贫民的收入，贫民在新法下不但被免除各种税收，而且还能获得国家贷款的慷慨帮助。对货币系统的干预导致铜钱的贬值，这又引起了金融恐慌，硬币的通用价值只是所宣布的一半。这些改革遭到了从中央到地方的许多官员的强烈反对，帝国内阁的斗争是频繁而痛苦的。王安石的个人能力和倔强的性格导致他即使面临强大反对仍然继续进行改革，这种说法已经很多了。但是他的权力是短暂的，在改革仅仅十年之后，他的政策就遭挫被完全废除。在他屈辱地被从内阁逐出之后，王安石的政敌、著名历史学家司马光取而代之。王安石卒于 1086 年，享年 65

^① 译者注：北宋的南京指的是应天府，位于今河南省商丘市。

岁。

宋代的文化

12

这是一个有趣的现象，那就是当中国政治上最虚弱的时候却在文化上产生了最为伟大的思想家和作家。孔子和孟子都生活在一个中央帝国瓦解为相互征战的几个国家的时代，那时中央政府的权力仅仅是名义上的。在整个宋代，当帝国与金人进行殊死搏斗时，他们遭受到了最为丢人的政治失败，然而此时却出现了足以与英国的伊丽莎白时代所取得的文化成就相媲美的文化繁荣。它影响了学术的每一个分支。比如历史学家司马光、诗人苏东坡，以及众多的哲学家等都出现在这一个伟大的运动中。

需要指出的是，虽然在与顽强敌人的长期战争中分心很多，宋朝皇帝们依然采取了许多赞助学术的有利措施，从而促进了学术文化复兴。宋代的第二个皇帝太宗，恢复了孔子后裔的世袭特权，重建了人们在尊敬和荣誉方面的伦理教义。第四个皇帝仁宗，恢复了古代的帝王师坐着讲课的惯例，他在帝国的所有城镇都建立了新的学校。但是，无人可以避免这样的确信：时代混乱、政治骚乱对于哲学家学说中体现的知识和道德力量产生了一定的影响。民族的危难持续地提出了挑战，这就唤起了他们为自己和同胞而奋斗的崇高志向。但不管是什么原因，五子及其伙伴通过他们的高度发达的伦理学说对人们的日常生活施加了广泛而深入的影响。在帝国中央，他们持续地和热烈地宣传自己的学说。虽然不能控制内外政策，但是他们确保了这些原理对于人们心智的影响，直到最后宋学的价值得到证明，并铺设了走向最后胜利的道路。

朱熹就出生在民族危难之时。当时，宋朝在金人的打击之下狼狈逃窜，先后放弃首都开封和南京并最终定都于杭州。因此，“五子”的殿军，伟大哲学家的出生伴随着帝国的灾难。尽管发生了上述的一系列政治事件，从而使得国家从政治上来看陷入了低谷，但是新思想的扩展事实上明显加快了。中国人就有这样的一个看法，“宋自南

13

7